



広報

川越

市の人口

276,501人

男=139,736人

女=136,765人

一世帯数一

出生301 死亡105 83,651 転入1,122

前月比+372人 転出 946

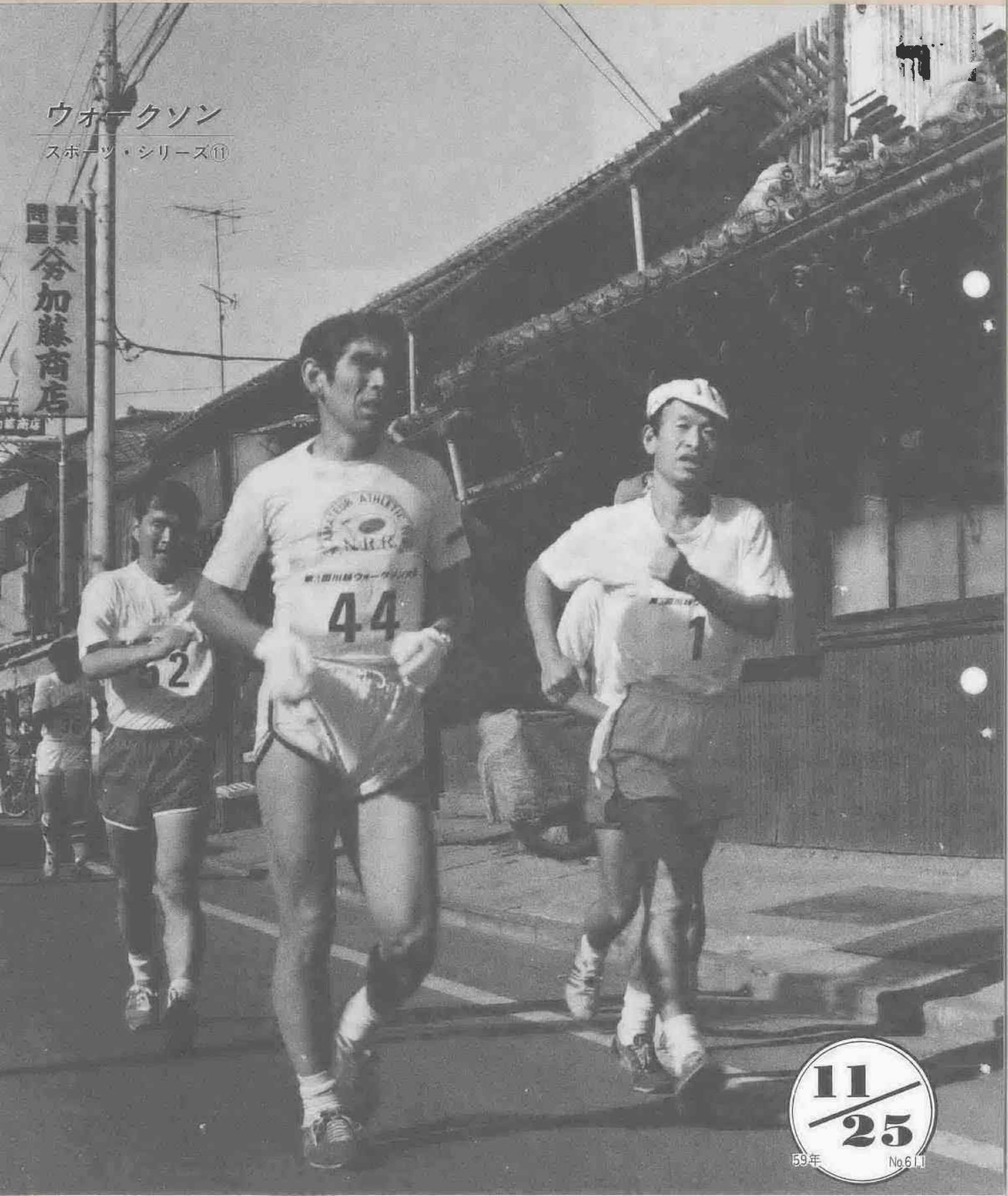
+151世帯

11月1日現在

ウォークソン

スポーツ・シリーズ⑪

青果
問屋
今加藤商店



11
25

59年

No.611

差別解消に役立つ

標語入選作が決定

人間都市同和対策協議会及び入度

飯能市立 菅野小五年 渡辺 和子

川越市立 寺尾小五年 岡村 悅子

川越市立 武藏中一年 岩田 光子

川越東中一年 木村 希

新

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

画

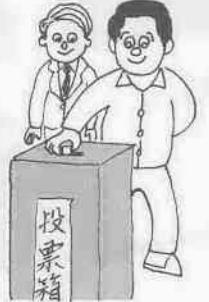
画

画

画

画

画</p



川越市長立候補予定者説明会

12月14日

昭和六十年二月三日に執行される、川越市長選挙の立候補届け出書類などの説明会を、十二月十四日金、午後一時三十分から市役所五階A会議室で開きますから、立候補を予定される方はお出かけください。

なお会場の都合により、出席者は一候補者三人までとさせていただきます。
※くわしくは、川越市選挙管理委員会(内線501-13)へお尋ねください。



水道管にも冬じたくをしましょう



調査対象区域 (=)



埋蔵文化財の調査を実施

調査員が伺いましたらご協力を

市では、市内の埋蔵文化財の保護・普及活動の一環として、十二月中旬から三月までの期間に、土器片などの表面採集による遺跡の確認調査を実施します。

の指定業者が川越市指定上下水道協同組合(内線24-4667)に連絡し、修理を依頼してください。

メーターも寒がっています!!

やじや口だけでなく、メーターも凍つてしまることがあります。

メーターが凍ると水が出なくなったり、破裂して水を吹き出したことがありますので、ここにも保温をしてやってください。

メーターの保温には、メーターが凍つてしまふことで、ここにも保温をしてやってください。

ボックスの上に、ムシロなどをかぶせておいても効果がありますが、特に寒いところには、メーターボックスの中に布きれなどをつめてください。

※くわしくは、下水維持課排水対策係(内線326-7)へお尋ねください。

下水処理を開始

**既設の槽を清掃した場合
補助は1年度2回以内**

▽条件: 排水施設が設置されていない地域の、家庭雑排水の吸い込み下水槽であること。清掃後六か月以内に申請のこと。

△補助金額: 一年度に二回以内で、一槽あたり一回につき三千四百円。(一槽とは、槽の直径が六十センチ以上、深さが三メートル以上のもの)

【掘りかえ・改造した場合】

▽申請用紙、および申請受け付けは、次のとおりです。

△申請用紙は、環境整理第二課、内線244-5へお尋ねを。

▽申請用紙は、環境整理第一課、内線244-5へお尋ねを。

あなたの家庭

危機はどこに？

・・・



鍋物がおいしい季節。テーブルを囲んで一家団らん、
いつ見てもいいものですね。しかし、こんな楽しそう
な光景の中にも、『火災の危険』は潜んでいるのです。

ガスコンロの側に、燃えやすい物を置いていません
か？ 電熱器は過熱していませんか？ 湯沸かし器の炎
は正常ですか？ タコ足配線していませんか？ 石油
ストーブは安全な場所に置いていますか？ そして、
お父さんのタバコの火の始末は？ ——たった1コマの
中に、これだけたくさんの『火ダネ』が隠れているので
す。

チョットした不注意から、楽しいひとときも一瞬の
うちに灰に。

さて、あなたの家庭は……。

私のふるさと 自慢料理

No 13

そうき汁

一沖 縄 県一

比嘉 立子 (40歳)

岸町 1-39-1 25-6372



公開ヒテオの男に紹介しての販売

「沖縄」から連想されることは、おそらく青い海、明るい太陽、ハイビスカス、トロピカル等々でしょう。11月でも暖房はいりません。わがふるさと沖縄は、観光だけでなく、民俗学の宝庫であり、芸能音楽、漆器、焼物、織物などの伝統文化も盛んです。

沖縄の料理は、一般に油っこく濃い味といえます。主に使われる肉は豚肉で、野菜は多様です。ヘチマやニガウリは、お豆腐やベーコンなどと一緒に炊めれば美味であり、ニガウリのジュースは夏バテ予防にも最適です。

油抜きをして柔かく煮込んだそうき(豚のスペアリブ)に、みそ(しょう油でもよい)の味がしみて、きつとお口に合うことと存じます。これに沖縄の酒(泡盛)を添えれば、一層「琉球料理」の味が楽しめます。

〈材料〉5~6人分

豚骨つきあばら肉(スペアリブ) 600g・昆布3枚・千椎茸6枚(もどしておく)・とうがんまたは大根中1/2・かつおだしあく8・塩少々・みそカツ3/4(好みで適当)・化学調味料少々
〈作り方〉

▷骨肉をあ湯洗いして、沸騰したお湯に入れアク抜きをします。▷ナベに骨肉がかぶるくらい水を入れ、中火で1時間くらいアクをとりながら煮込む(圧力鍋の場合は20分)▷この中に昆布(結んでおく)、椎茸、とうがん(5~6cm角切り)を入れ、さらにみそ・かつおだし・塩・化学調味料を入れて、30分ぐらい煮込む。■好みに応じて、ニンニクのすりおろしを入れてもよいでしょう。

藤慎太郎君は、「日頃の練習の成果を発揮できた。今度対戦すれば勝てる相手だ」と意気昂らしく語る。

私は、今大会の感想を「実感がわかないが、初出場でここまでこられたのは満足。決勝でのプレーが実力かもしれない」と。

昨年四月から本格的な練習を始めたという。一日二、三時間の練習と、本人の自主練習だけでここまでやってきた。キャプテンの齊

「怪人21面相に言いたい」日本リコ・森永脅迫事件を、「怪人21面相へ」と題して辻講釈を行い、約2百人の聴衆が耳を傾けていた。消費者を人質にとっておどすことはしないでもらいたい。消費者を人質にとっておどすことは卑怯だ!蓮馨寺境内で八日㈭、講談師の宝井琴梅さんが、現在、社会問題化しているグの男」に扮しての熱弁。

いち早く解決してもらいたい。めにやりましたという琴梅さん、子供たちに不安を与えないよう、これからも二弾・三弾と訴えていた。聴衆のある婦人は「犯人は頭がいい人ね、これを良い方に使えばいいのに。明智小五郎みたいな人が現れて、早く事件を解決してほしいですね」と。

宝井琴梅が辻講釈

怪人21面相に怒りを込めて

また、境内では琴梅さんの呼びかけで、森永の大宮営業所が

千円と五百円の

水製品を販売し

ていたが、用意

した三百個はた

ちまち売り切れ

り入れたところ。ドゥエルさんの

一組の上位二人が「イモだあ！」

と大声を出して、それを騒音計で

はかるという趣向である。優勝し

たのは、居並ぶ男性をものともせ

ずい喰いまったく小学六年生の女

の子、加藤真希さん(砂新田三一)

秀明高校が初出場で準優勝

一秋季関東高校野球一

秋季関東高校野球大会(関東地区高野連主催)は前橋・県営球場

で四日(日)、準決勝二試合、五日(月)、

決勝が行われた。川越勢では準決

勝で秀明高校が横浜高校に終盤で

逆転勝ち、大会初出場で決勝に進

出、優勝へのチヤンスをつかんだ。

決勝では、熊谷商業を破った東

海大浦安高校と対戦、奪回したも

の浦安の堅い守備に敗れた。秀

明――熊谷で優勝を争うという県

大会決勝の再現こそならなかつた

が、今大会を通じて、埼玉県勢の

予想を上回る健闘ぶりがめだつた。

就任三年目という須長三郎監督

は、今大会の感想を「実感がわ

かないが、初出場でここまでこられ

たのは満足。決勝でのプレーが実

力かもしれない」と。

昨年四月から本格的な練習を始

めたという。一日二、三時間の練

習と、本人の自主練習だけでここ

までやってきた。キャプテンの齊



藤慎太郎君は、「日頃の練習の成果を発揮できた。今度対戦すれば勝てる相手だ」と意気昂らしく語る。

来年二月に発表されるであろう春の高校選抜に、ナインも期待に胸をおどらせている。

私のふるさと自慢料理募集中

启一 (22-0957)

（宗形慧の小江戸川越写真展）

集い

（高齢化社会の生きがいを考える

集い）

（十二月十二日(水)午後時二十

分~四時三十分、川越福祉センター

で、無料。定員四十人(申込順)

申込:十二月十日(月)までに川尻孝

泰(23-6512)へ。

（第23回忍者クラブ(ハイキング)）

（十一月九日(日)、川越駅西口噴水

前午前十時集合。会費千円。持

物・おにぎり・雨具・電車賃内

容・日和山から鎌北湖へ、連絡

先:齊藤留治(43-8605)

（くらしに役立つ新婦人バザー）

（十二月二日(日)、午前十時~午後

二時、川越婦人会館で、問合先:

新婦人川越支部(24-6400)

（ガールズカウト第21回バザー）

（十一時三十分、富士銀行川越支

店前で、手作り品を主に、連絡先

大河戸博子(43-4124)

県民ギャラリー

(本川越駅前戸田ビル)

<12/5~12/18の催しもの>

★永野マサ油絵展

エジプト・スペインの風景・40点を展示。

とき...12/5木~12/11火、午前10時~午後6時(5日は正午から、11日は午後2時まで)

問合先...永野マサ(小仙波町5-7-4 22-6232)

★写真展 京都

京都を題材にカラー全紙で23点を展示。

とき...12/12水~12/18火、午前10時~午後6時(12日は正午から、18日は午後3時まで)

問合先...加藤直三(松江町2-10-1 22-1689)

★小畔川イモ煮探鳥会

十二月十六日(日)、午前9時、鶴ヶ島駅西口集合、経費一般三百円、高校生以下百円、持ち物...登

無料。体操のできる服装、運動靴を用意。問合先:中田るみ子(22-5777)

7) マインで踊ろう!ジャズダンス

十二月二日(日)、午前十一時から、農業センター(初雁球場北側)で。

協賛...川越市社会福祉協議会

連絡先:本田幸子(45-1108)

ザーを開催

十二月二日(日)、午前十一時から、農業センター(初雁球場北側)で。

後二時から、「あなたの周りにみどりを」(10分)「新交通ニユーシャトル」(30分)「歴史と遊ぶ」(10分)

定員百五十人(先着順)

問合先:県立川越図書館(新宿町一-17-1 24-5603)

定員百五十人(先着順)

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

黒い板塀にかけられた作品は、秋のやわらかな日ざしをあびて、道の人にはほえみかけていた。

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

仲間になりませんか

名作映画会:十五日(土)、午後二時から、「森と湖のまつり」(96分)

郷土を知る映画会:二十日(木)、午後二時から、「あなたの周りにみどりを」(10分)「新交通ニユーシャトル」(30分)「歴史と遊ぶ」(10分)

定員百五十人(先着順)

問合先:県立川越図書館(新宿町一-17-1 24-5603)

定員百五十人(先着順)

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

仲間になりませんか

名作映画会:十五日(土)、午後二時から、「森と湖のまつり」(96分)

郷土を知る映画会:二十日(木)、午後二時から、「あなたの周りにみどりを」(10分)「新交通ニユーシャトル」(30分)「歴史と遊ぶ」(10分)

定員百五十人(先着順)

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

仲間になりませんか

名作映画会:十五日(土)、午後二時から、「森と湖のまつり」(96分)

郷土を知る映画会:二十日(木)、午後二時から、「あなたの周りにみどりを」(10分)「新交通ニユーシャトル」(30分)「歴史と遊ぶ」(10分)

定員百五十人(先着順)

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

仲間になりませんか

名作映画会:十五日(土)、午後二時から、「森と湖のまつり」(96分)

郷土を知る映画会:二十日(木)、午後二時から、「あなたの周りにみどりを」(10分)「新交通ニユーシャトル」(30分)「歴史と遊ぶ」(10分)

定員百五十人(先着順)

問合先:ガールズカウト第48回員小夜子(25-5874)

出かけてみませんか

仲間になりませんか

ほくらの作文

「ピーコ。おいで。」
と言うと、ちょこちょこと来てか
たに乗つたりします。それは、去
年からかつていていた黄緑色のかわ
い手のりインコでした。

でも、そのピーコ

はついこの前死んで
しまいました。妹が、
「ピーコが死んじゃ
った。」

と言つた時、わたし
はじょうだんだろう
と思つていたけれど、
それがほんとうだつ
たのです。死んでし
まつた理由はよく分
からないんだけれど、
みんなは、

「かべにぶつかつて
死んでしまつたのだろう。」
と言つています。なぜかというと、
口から血が出ていて、頭の毛が少
しぬけていたからです。もし、そ
ういうふうに死んでしまつたのな
ら、かわいそうだと思います。だ
って、ぶつからなかつたら、まだ
生きていたかもしないからです。
うちでかつてていたのは、一年と

わたしのピーコ

広谷小 3年

井 亮 子



市民会館12月の主な催しもの (予定)

<11月10日現在ホールのみ>

日	催しもの	入場方法	開演時間	主催者
1(土)	第3回市民コンサート	入場券 A席2,000円 B席1,500円	PM 6:30	市役所企画課 ☎24-8811内線432
2(日)	第3回定期演奏会 「プラスカペレ尚美」	入場券 500円	PM 2:00	尚美音楽短期大学 ☎46-5251
9(日)	第16回川越市 子ども会大会	無料	AM 9:15	市教委社会教育課 ☎24-8811内線311
15(土)	チャリティー民謡ショー	入場券 2,500円	AM 10:30 PM 4:00	郷土民謡隆章派本部 ☎45-6294
17(月)	スペイン舞踊と 音楽の饗宴	入場券 会員3,000円 一般3,800円	PM 6:30	関東民音 ☎0488-29-2635
19(水)	川越市民クリスマス	入場券 250円 <当日売> 300円	PM 7:00	同実行委員会 ☎44-5392(柿内)
22(土)	第14回吹奏楽部・ バトン部定期演奏会	入場券 300円	PM 2:00	星野女子高等学校 ☎22-4488
23(日)	吹奏楽部定期演奏会	入場券 300円	PM 1:00	川越工業高等学校 ☎22-0206

- ▷駐車場が狭いため、車での来場はなるべくご遠慮ください。
▷入場券などのお問い合わせは、それぞれの主催者あてにお願いします。
■5月中の市民会館使用申込は、12月1日(土)午前9時～午後3時まで
お受けします。

<市民会館：郭町1-18-7 ☎22-4678>

<毎週火曜日 PM0:00~0:10 PM6:15~6:25 38ch>



かがれ
川越
これから
放映予定

一部変更になる場合もあります。

姉妹都市
コーナー

若狭の香りが人気呼ぶ

姉妹都市・小浜市の香りを、川
越市民にたっぷりと味わせてく
れる、「小浜の物産と観光展」が、

今年も十一月七日～九日まで、南
公民館で開かれました。

この催し、一昨年の川越市市制
に代わり東野収入役、木橋市議会
議長らも会場を訪れ、開催のテー
ブカットを行いました。

回を追うごとに市民の人気を集
め、今年は開催中に、約二千五百
人が来場。若狭湾の海の幸や伝統
工芸品などを買い求めていたほか、
小浜市の名所や旧蹟を紹介する観
光コーナーにも、大勢の市民が興
味深げに立ち寄っていました。

「今度はいつ?」と尋ねる声もあ
がつたほど、好評のうちに幕を閉
じたこの「物産と観光展」。この催
しを通じて、川越、小浜両市民の
友好の絆は、また一步深まつたと
いえそうです。



海の幸もどっさり



表紙の写真



施行六十年周年を記念して始められ
たもので、今年で三回目。
初日の七日には、吹田小浜市長
に代わり東野収入役、木橋市議会
議長らも会場を訪れ、開催のテー
ブカットを行いました。

回を追うごとに市民の人気を集
め、今年は開催中に、約二千五百
人が来場。若狭湾の海の幸や伝統
工芸品などを買い求めていたほか、
小浜市の名所や旧蹟を紹介する観
光コーナーにも、大勢の市民が興
味深げに立ち寄っていました。
「今度はいつ?」と尋ねる声もあ
がつたほど、好評のうちに幕を閉
じたこの「物産と観光展」。この催
しを通じて、川越、小浜両市民の
友好の絆は、また一步深まつたと
いえそうです。

二人。それぞれが思い思いの目標
を胸にゴールめざして健脚を披露。
歩くことは誰でもいつでもどこ
でもできる軽い運動といえる。
健康の保持、あるいは増進のため、
あなたも今日から始めてみてはい
かがだろう。そして一年後、来年の
ウォーキング大会でその成果を
試してみては……。

雲の欠けらすら見えない絶好の
スポーツ日和に恵まれた十一月三
日、第三回川越ウオーカソン大会
が開かれた。参加者は千九百九十
人。それぞれが思い思いの目標
を胸にゴールめざして健脚を披露。
歩くことは誰でもいつでもどこ
でもできる軽い運動といえる。
健康の保持、あるいは増進のため、
あなたも今日から始めてみてはい
かがだろう。そして一年後、来年の
ウォーキング大会でその成果を
試してみては……。

昭和59年11月25日

発行所

社会福祉法人 川越市社会福祉協議会

川越市元町1丁目3番地1

(川越市役所内)

☎ 24-8811(内線793~4)

社協だより

点字ブロックは、 大切な、道の案内役…

あなたは道を歩きながら不愉快な思いをすることはありませんか。凹凸状態に放置された自転車にセーターの袖を引っかけたり、家の垣から突き出た枝や物干し竿に頭をぶつけたりなど。身体に障害のある人々、特に視力障害者にとって、これらがたいへんな危険につながることも少なくありません。まず、点字ブロックの上に、自転車を置くのはやめましょう。視力障害者にとって、点字ブロックは白杖に次ぐ大切な道の案内役なのです。自転車は指定された場所に置くなど、社会的ルールを守って目の不自由な人でも、安心して歩けるような、快適な街づくりを心がけていきたいものですね。



主な内容

- ▼「みんなそろって明るいお正月を」
歳末たすけあい運動 2面
- ▼ボランティアセンター(善意銀行)
預託申込受付状況 2面
- ▼福祉関係者が受賞
県社会福祉大会で 3面
- ▼会員募集結果・共同募金中間報告 3面
- ▼ふくしのひろば 4面
- ▼社協に寄せられた市民の善意 4面

大塚哲太郎(岸町)
塚越幸子(砂新田)
新井泰子(松江町)
野原重次郎(名細)
川上きよ子(藤間)
大塚哲太郎(岸町)
塚越幸子(砂新田)

▼県知事表彰
県知事表彰
(敬称略)
たたかれた
のあった次の方々が受賞されました
五十九年度埼玉県社会福祉大会で
多年にわたり社会福祉活動に功績
のある方々が受賞されました
十日十六日、浦和市にある埼玉
会館大ホールで開催された、昭和
五十一年度埼玉県社会福祉大会にて
大塚哲太郎(岸町)
塚越幸子(砂新田)

埼玉県社会福祉大会にて

▼県知事表彰
県知事表彰

▼社会福祉活動協助者
バッジ图案入選者
三上工務所三友会(小仙波町)
小島良三(三光町)
武田慧照(宮元町)
伊藤武(内場)
小川正夫(神明町)



「ご協力お願いします！」
「ありがとうございました」
(新富町通りにて 街頭募金)

59年度 赤い羽根共同募金

中間報告



「ご協力お願いします！」
「ありがとうございました」
(新富町通りにて 街頭募金)

街頭においてボランティアグループの協力を得て、市民の皆さんからの温かい拠金のお呼びかけを行ないました。また、会社・工場等へも協力をお願いしています。

十一月十日現在の募金実績がまとまりましたのでご報告します。

戸別募金	一四,九八九,一三三円
法人募金	一,五五四,〇〇〇円
学校募金	二,二四九,四四一円
特殊募金	六〇〇,五五四円
合計	一九,一八七,三一九円

川越市社会福祉協議会員募集

は、七月一日から一ヶ月間、各自

の市民の皆さんに加入

呼びかけをしました。

その結果、次の表のとおり多く

の市民の皆さんのが加入をいたしました。

まことに

社会福祉協議会は、市民の一人

の参加があつて運営されてい

る民間団体です。

まことに

川越市社会福祉活動をすすめ

るため、市民の皆さんとの協力

へのご理解、ご協力をこれからも

お願いします。

まことに

社会福祉協議会は、市民の一人

の参加があつて運営されてい

る民間団体です。

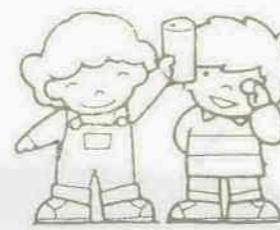
まことに

社会福祉活動をすすめ

るため、市民の皆さんとの協力

みんなで明るい年! さいまたすけあい運動始まる

昨年度これだけの善意が、集まりました。



戸別募金	19,624,745円
団体募金	1,124,221円
個人募金	3,543円
合計	20,752,509円

今年も、市民のみなさんのご協力をお願いします。
昨年ご寄付いただいた善意のお金は、次様に配分させていただきました。
お正月を迎えることができるように、隣人愛と思いやの心を活かし援護活動を行う運動です。

今年も歳末たすけあい運動の季節がやってきました。
この運動は、歳末にあたり市民総ぐるみで、生活困窮者や、ひとり暮らし老人、重い障害を持つ方などのみなさんが「みんなそろって明るいお正月」を迎えることができるよう、「みんなで明るい年」を過ごすことを願っています。

寄せられた善意は、次様に配分しました。

- 生活保護世帯などの生活困窮世帯へ……
1,212世帯 13,690,000円
 - ねたきり老人や、ひとり暮らし老人へ……
445人 2,670,000円
 - 重度障害をお持ちの方へ……
280人 1,680,000円
 - 老人ホーム等施設入所者へ……
459人 1,377,000円
 - 長期療養をされている方へ……
222人 666,000円
 - 交通遺児のみなさんへ……
70人 420,000円
 - 家庭保育室へ…… 18カ所 198,000円
- 計 20,701,000円



今年の募金目安は、250円で、歳末たすけあい袋により、各自治会を通じ、協力呼びかけを行なっています。



ボランティアセンター(善意銀行)預託申込受付状況 (昭和59年7月1日から10月31日まで)

預託者	口座別	内容	敬称略
名 称	住所又は所在地		
新富町2丁目商店街 代表 小林昭美	新富町2-19-10	金品	5,000円
和田キヌ		" 2,610円、提灯祭りチャリティ益金	"
山下慶祐、高寛		" 3,000円	"
村林亨		" 3,600円	"
大沢鉄雄		" 車椅子1台	"
土井三雄		" ポータブルトイレ1台、紙オムツ袋他	"
崎久良吉、教野岩雄 清水光太郎、石畠留作		" 握額2枚(西後楽会館へ)	"
山崎嘉七		" 10,000円	"
川越女子高校1年7組一同		" 2,232円	"
川越百万灯夏まつり実行委員会		" ディスコ1台、カラ-TV1台	"
関口重忠		" 3,420円	"
古屋登		" 石油ストーブ	"
大塚新田子ども会育成会 建設省関東地方建設局荒川上流工事事務所工務課		" 布オムツ40枚	"
矢留參展		" 6,132円	"
城西大学付属川越高等学校		" 3,000円	"
宮元町39		" 37,147円(市立養護学校へ)	"
山田1042		" 5,000円	"
霞ヶ関東5-8-5		" 1,000円	"
六軒町2-25-14		" 7,305円	"
渡辺喜七郎 須賀清一		" 5,000円	"
郭町1-16-8		" 5,000円	"

地 区 名	会 員 数			口 数			金 额
	賛助	特 別	普 通	賛助	特 別	普 通	
第 1 地 区	4	106	1,949	4	108	2,187	560,400
〃 2〃	2	77	1,571	2	83	1,845	459,000
〃 3〃	2	159	2,640	2	163	3,429.5	856,900
〃 4〃	5	101	1,300	5	104	1,592	438,900
〃 5〃	0	119	1,248	0	124	1,450	414,000
〃 6〃	1	96	991	1	102	1,191.5	343,300
〃 7〃	3	165	1,627	3	170	1,863	5551,600
〃 8〃	1	113	3,132	1	125	3,560.5	840,100
〃 9〃	3	99	1,871	3	101	2,077	525,400
〃 10〃	1	140	1,806	1	141	2,180.5	580,100
芳野〃	1	17	882	1	17.2	897	199,600
古谷〃	2	77	1,267	2	79.2	1,371	359,400
南古谷〃	3	59	2,575	3	60	3,044.02	678,104
階高〃	5	310	8,930	5	328	9,702.5	2,293,500
福原〃	4	132	2,880	4	135	3,384	823,800
大東〃	1	154	5,141	1	163	6,102.5	1,386,500
霞ヶ関〃	6	281	4,047	6	296	4,990.3	1,318,060
霞ヶ関北〃	4	115	1,632	4	115	1,899.5	523,900
名細〃	2	153	4,251	2	159	4,813	1,127,600
山田〃	1	43	1,964	1	43	2,106.5	467,300
施設、その他	0	34	0	0	34	0	34,000
合 計	51	2,550	51,704	51	2,650.4	59,686.32	14,781,464

はじめての食事会

—一人ぐらし老人と

ボランティア—

ンターで開催されました。
当初心配された参加者数は、予定よりも上まわり、十五名の参加がありました。

十月三十日、ボランティアグループ「やまぶき会」（会員五名・代表・中村王香）による一人ぐらし

老人との交流会&食事会が、他のボランティア数人の協力を得て富下町にある川越市ボランティアセ

りはじめは表情の堅かつたお年寄りたちも、思いがけないごちそう

と、ボランティアの暖かい接待に心なじんだ様子で、歩んできた人生や老人としての生き方など様々な話が交わされました。

参加者の多くが、一人ぐらしのさびしさよりも、食生活に問題があるようで、定期的な食事サービスを望む声が多く、代表の中村さ

川越市ボランティアセー
ンターで開催されました。
らし老人に限らず日頃外出するこ
とのできないお年寄りにも、手作
りの食事サービスをして行たい。』
と、笑顔で答えてくれました。

んは「やまぶき会としては、一人ぐらし老人に限らず日頃外出するこ
とのできないお年寄りにも、手作
りの食事サービスをして行たい。』
と、笑顔で答えてくれました。



社協に寄せられた 市民の善意

敬称略（昭和59年7月1日～10月31日まで）

砂新田57	萩原オブティカル 萩原眼科医院患者職員一同	19,362円
新宿町2-3-8	第二日の丸幼稚園母の会	20,000
中原町2-20-8	田渕 一郎	5,000
南通町18	日の丸幼稚園本園母の会	20,000
霞ヶ関北2-2	角栄ストアー	12,646
生活クラブ生協川越支部		15,000
石田1	株式会社壽納涼花火大会実行委員会	273,844
浦和市神明1-9-17	世界救世教埼玉県本部	370,000
所沢市狭山ヶ丘3-678-25	東喜和流指導部	100,000
古市場165-3	井上 博寿	10,000
小ヶ谷140-10	日高高校放送部 高橋英広	30,000
連雀町繁栄会		30,000
稻荷町18-2	蛎崎	10,000
藤間1126	東光幼稚園母の会	30,000
仲町1-12	川越商業経営研究会	16,010
砂65-2	土井 三雄	30,000
埼玉県ゲートボール協会		10,000
高階子ども夏まつり実行委員会		14,116
川越百万灯夏まつり実行委員会		100,000
川越茶華道協会		50,000
株式会社サイキグリーン 代表取締役 斎木実		70,000
岸町2-40-16	友田 嘉一	18,400
菅間743	はや幸	84,000
川越露商組合		200,000
神明町11-2	埼玉県建設労働組合川越地区本部	17,100
川越市薬剤師会川越薬業協同組合		150,000
寺尾49-13	菊地 武子	30,000
飯能市中山345	尾島舞踊団 尾島武平	10,000
南台1-3-2	ヘキスト社員有志一同	106,425

「まずは、自己紹介から」



今年もありがとう！ 塗装奉仕活動

八月十九日、猛暑の中、川越塗装業組合（組合長 高橋文人）による塗装奉仕が行なわれました。

この奉仕活動は、五十六年から毎年続けられており、今年は、特別養護老人ホーム「真寿園」、「武藏野保育園」など市内内の社会福祉施設六ヶ所の門扉や遊具等サビの目立つてきた所をきれいに塗装していただきました。



秋たけなわ

スポーツ大会

障者人

社会福祉協議会は、両スポーツ

大会参加者に記念品を贈り、激励

をしました。

●市民の皆さんご意見、ご希望等、お気軽に寄せください。

●秋のとり入れも終り、夕日がどことなく寂しく感じられる季節となりました。恒例のイモ掘りやボーリング大会も終り、もう歳末だけあい運動が始まりました。

●社会福祉協議会は、「みんな」で「幸福」を「話し合う」団体です。

市民の皆さんと社協が一体となって地域福祉に取り組み、よりよい社会づくりのために役立ちたいと考えています。

編集後記



真剣なまなざし！（身障者スポーツ大会）

また、九月二十一日、秋晴れの空の下で、障害を持った方々の集える場として年々工夫を凝らし、今年は、参加者からの提案で、仮装行列が行なわれ、始終楽しき雰囲気の中、全競技が終了しました。

また、九月二十三日、老人スポーツ大会も行なわれ、シルバーパワーの見せどころと、千四百人のものお年寄りが集まり楽しい一日を過ぎました。